



Date of RFQ/ Дата Запиту:	01.08.2024
------------------------------	------------

RFQ reference No./ ЗЦ номер:	PF.UNW-ECA-UKR-CFP-2023-006/2
Title / Назва:	Trainings services/Тренерські послуги
No. of pages/ Кількість сторінок:	4
Region/ Регион	Offline (Kyiv and/or Kyiv region) and online./ Офлайн (Київ та/або Київська область) та онлайн.

From/ Від:	Ivanna Holdzitika, Procurement Manager/Іванна Голдзіцька, менеджерка із закупівель	Contact e-mail/ (please translate):	procurement@divchata.org
---------------	---	--	--

Take part in a procurement competition for training services/
Взяти участь у конкурсі на закупівлю тренерських послуг

**Manner of Submission/
Спосіб подання:**

Bids to be submitted by e-mail to: Цінові пропозиції, надсилаються електронною поштою на адресу:	procurement@divchata.org
---	--

**Content of the application/
Вміст заявки:**

<p>Tasks: Development and approval of the training programme. Conducting trainings (online and/or offline). Evaluation of training effectiveness.</p> <p>Four topics of training programmes (combined online and offline format):</p> <p>Gender stereotypes and stigma: Definition and analysis of gender stereotypes. The impact of gender stereotypes on the individual and society. Methods of overcoming gender stereotypes. Psychological aspects of stigma. Social consequences of stigma and discrimination. Strategies to reduce stigma. Implementation of gender equality policies in organisations and institutions. Examples of successful campaigns against gender stereotypes.</p> <p>Advocacy: Theoretical foundations of advocacy; Finding a topic for an advocacy campaign, analysing social problems; Formulation of the topic and idea of the advocacy campaign; Defining the goal and objectives of the advocacy campaign; Identification of advocacy campaign stakeholders; Monitoring the process of the advocacy campaign and its evaluation; Resources and tools for the advocacy campaign;</p> <p>Communications and marketing for advocacy: Analysis of the information space Storytelling: a tool for communicating ideas. Media formats (video, audio, text, graphics) and their application, Creation of a work plan, distribution of roles in the team, Distribution platforms (YouTube, social media, etc.), Promotion strategy, Ethical issues and standards in media production, Building your own brand/organisation's brand, Presentation skills: public speaking, working with the audience. Introduction to the media and other stakeholders: networking.</p> <p>Management of the organisation: Strategies in crisis situations. Financial management.</p>	<p>Завдання: Розробка та узгодження програми тренінгів. Проведення тренінгів (онлайн та/або офлайн). Оцінка ефективності тренінгів.</p> <p>Чотири теми тренінгових програм (мас комбінований формат - онлайн і офлайн):</p> <p>Гендерні стереотипи та стигма: Визначення та аналіз гендерних стереотипів. Вплив гендерних стереотипів на особистість та суспільство. Методи подолання гендерних стереотипів. Психологічні аспекти стигматизації. Соціальні наслідки стигми та дискримінації. Стратегії зменшення стигматизації. Впровадження політик гендерної рівності в організаціях та установах. Приклади успішних кампаній проти гендерних стереотипів.</p> <p>Адвокація: Теоретичні засади адвокації; Пошук теми для адвокаційної кампанії, аналіз суспільних проблем; Формулювання теми та ідеї адвокаційної кампанії; Визначення мети, завдань адвокаційної кампанії; Визначення стейкхолдерів адвокаційної кампанії; Моніторинг процесу адвокаційної кампанії та її оцінка; Ресурси та інструменти для адвокаційної кампанії;</p> <p>Комунікації та маркетинг для адвокації: Аналіз інформаційного простору Сторітелінг: інструмент у донесенні ідей. Формати медіа (відео, аудіо, текст, графіка) та їх застосування, Створення робочого плану, розподіл ролей у команді, Платформи для розповсюдження (YouTube, соціальні мережі тощо), Стратегія просування, Етичні питання та стандарти в медіапродакшні, Побудова власного бренду/бренду організації, Навички презентації: публічні виступи, робота з аудиторією. Знайомство з медіа та іншими стейкхолдерами: напрацювання контактів.</p> <p>Менеджмент організації: Стратегії у кризових ситуаціях. Фінансовий менеджмент.</p>
---	--

Features of the request/Особливості запиту:

<p>Venue for offline trainings: Kyiv and/or Kyiv region.</p> <p>Number of participants: up to 40 people.</p> <p>Number of trainings: one (or more) for each training programme.</p> <p>These four training programmes will be conducted three times (three cycles) during the project period.</p> <p>Period of cycles (training programmes): First cycle - tentatively October 2024 Second cycle - tentatively February-March 2024 Third cycle - tentatively June 2025</p> <p>Duration of the training programme on four topics: 1 month</p> <p>The format (online and/or offline) of the training is provided by the trainer.</p> <p>The bidder may submit a price proposal for any of the above training programme topics.</p> <p>The NGO "Girls" provides meals for participants and the trainer, rent of the hall, accommodation and travel for the trainer.</p>	<p>Місце проведення для офлайн тренінгів: Київ та/або Київська область.</p> <p>Кількість учасників: до 40 осіб.</p> <p>Кількість тренінгів: по одному (або декілька) на кожну тренінгову програму.</p> <p>Ці чотири тренінгові програми будуть проводитись тричі (три цикли) протягом дії проєкту.</p> <p>Період циклів (проведення тренінгових програм): Перший цикл - орієнтовно жовтень 2024 року Другий цикл - орієнтовно лютий-березень 2024 року Третій цикл - орієнтовно червень 2025 року</p> <p>Тривалість тренінгової програми на чотири тематик: 1 місяць</p> <p>Формат (онлайн та/або офлайн) проведення тренінгів забезпечує тренер.</p> <p>Учасник конкурсу може подати свою цінову пропозицію на будь-яку вищезазначену тему тренінгової програми.</p> <p>ГО "Дівчата" забезпечує харчування учасників та тренера, оренду залу, проживання та проїзд тренера.</p>
---	---

Requirements /**Вимоги:**

Please take note of the following requirements and conditions relate to provide of the abovementioned services /

Будь ласка, зверніть увагу на наступні вимоги та умови, пов'язані з наданням вищезгаданих послуг:

General requirements:/ Загальні вимоги:	Кваліфікація тренерів: Тренери повинні мати відповідну освіту та сертифікацію. Досвід роботи в галузі проведення тренінгів не менше 3 років. Наявність позитивних відгуків від попередніх клієнтів. Володіння сучасними методиками навчання. Методика проведення тренінгів: Використання інтерактивних методів навчання. Забезпечення індивідуального підходу до учасників. Враховування специфіки діяльності організації та потреб цільової аудиторії. Детальна програма проведення тренінгів з позначками часу: Програма має бути детально розпланованою з позначками часу. Програма включає оцінку ефективності тренінгів.
The term of delivery of services/ Термін надання послуг:	October 2024-August 2025/Жовтень 2024-Серпень 2025
The supplier can submit a price offer:/ Постачальник може подати цінову пропозицію:	By total amount/За загальною сумою
Deadline for the Submission of Quotation/ Кінцевий термін подання пропозицій:	7 August 2024 until 18:00 Kyiv time/7 серпня 2024 року до 18:00 за київським часом
All documentations shall be in this language / Вся документація повинна бути складена мовою:	Ukrainian/Українською
Documents provided by the supplier/ Документи, які подає підрядник:	1. Registration documents (if there is a PE registration) or a letter of readiness to register a PE. 2. CV. 3. Completed Price Proposal (Annex A1) with signature and stamp (if applicable), sent in PDF format. 4. Certificates and reviews 5. Training programme If the above Mandatory Documents are not submitted, the application may be considered INVALID. / 1. Реєстраційні документи (якщо є реєстрація ФОП) або лист-готовність зареєструвати ФОП. 2. Резюме 3. Заповнена Цінова пропозиція (Додаток А1) з підписом та печаткою (якщо є), надісланий у PDF форматі. 4. Сертифікати та відгуки 5. Програма тренінгу
Period of validity of quotes starting the submission date/ Термін дії пропозиції:	30 days/днів
Payment terms / Умови платежу:	postpayment according to the act of rendered services / післяплата згідно акту наданих послуг
Evaluation criteria/Критерії оцінки:	

<p>Evaluation criteria Each aspect of the qualification is assessed separately and added to the overall score:</p> <p><i>The trainer's qualifications (40 points) are assessed based on the submitted CV, certifications and references from previous clients:</i></p> <p>Education and certifications: 10 points</p> <p>10 points: Relevant higher education, additional certifications and courses, supporting documents.</p> <p>7 points: Relevant university degree, one or two certifications, but no additional courses.</p> <p>5 points: Relevant higher education, but no certifications.</p> <p>3 points: Education is not fully relevant to the subject matter of the training, no certifications.</p> <p>0 points: Lack of relevant education and certifications.</p> <p>Work experience: 15 points</p> <p>15 points: More than 4 years of experience in conducting trainings on relevant topics.</p> <p>10 points: 3-4 years of experience in conducting trainings on relevant topics.</p> <p>7 points: 1-3 years of experience in conducting trainings on relevant topics.</p> <p>4 points: Less than 1 year of experience or insufficient number of trainings.</p> <p>0 points: Very limited or no experience in delivering trainings.</p> <p>Feedback and recommendations: 10 points</p> <p>10 points: Highly positive feedback and references from several previous clients.</p> <p>7 points: Mostly positive reviews, but a few neutral reviews.</p> <p>3 points: Only neutral or isolated reviews.</p> <p>0 points: No feedback or negative feedback.</p> <p>Methodological approaches: 5 points</p> <p>5 points: Use of modern teaching methods, interactive approaches, innovative methods.</p> <p>4 points: Well-developed teaching methodologies, but no innovative approaches.</p> <p>3 marks: Standard methodologies, minimum of interactive or innovative elements.</p> <p>2 points: Limited use of modern methods.</p> <p>1 point: Absence or weak methodology, use of outdated training methods.</p> <p><i>The quality and content of the training programme (30 points) is assessed on the basis of the presented training programme, including its detail, relevance to the topic, interactivity and availability of mechanisms for evaluating effectiveness:</i></p> <p>Relevance to the topic: 10 points</p> <p>10 points: The programme is fully relevant to the declared topic, covering all the necessary aspects.</p> <p>8 points: The programme covers the main topics, but some aspects are not sufficiently covered.</p> <p>6 points: The programme partially addresses the topic, but contains incomplete or irrelevant material.</p> <p>4 points: The programme has limited relevance to the topic, with many aspects not covered.</p> <p>0 points: The programme does not correspond to the stated topic, does not include key aspects.</p> <p>The detail of the programme: 8 points</p> <p>8 points: The programme is detailed, with clear timings and content for each block.</p> <p>6 points: The programme is sufficiently detailed, but with some inaccuracies or missing elements.</p> <p>3 points: The programme contains the main blocks, but does not detail the time or has no clear plan.</p> <p>1 point: The programme is general, without detailing time or content.</p> <p>Interactivity and engagement of participants: 7 points</p> <p>7 points: Use of interactive methods, active involvement of participants in the work.</p> <p>5 points: The programme contains interactive elements, but there is limited participant engagement.</p> <p>3 points: Minimal use of interactive methods, lectures or presentations are used most of the time.</p> <p>0 points: No interactive methods, the programme is based only on lecture material.</p> <p>Assessment of effectiveness: 5 points</p> <p>5 points: The programme includes clear methods of performance evaluation, pre- and post-training assessments.</p> <p>4 points: There are methods for evaluating performance, but they do not fully cover the entire learning process.</p> <p>3 points: Evaluation of effectiveness is carried out, but without a clear system or analysis of the results.</p> <p>2 points: Limited or minimal methods of evaluation.</p> <p>1 point: No performance evaluation or very general methods.</p> <p><i>The cost of services (30 points) is assessed on the basis of the submitted price proposal:</i></p> <p>Compliance with the budget: 15 points</p> <p>15 points: The proposal is fully in line with the organisation's budget or even lower than the expected cost.</p> <p>10 points: The proposal is slightly over budget, but this is justified by the quality of the services.</p> <p>7 points: The proposal is significantly over budget, without clear justification.</p> <p>4 points: The proposal is significantly over budget and needs to be revised.</p> <p>0 points: The proposal is significantly over budget and there is no justification for the price.</p> <p>Value for money: 15 points</p> <p>15 points: High quality services at a reasonable or even below market price.</p> <p>10 points: Good quality at an adequate price, in line with market standards.</p> <p>7 points: Quality and price are balanced, but there are some doubts about the adequacy of the price.</p> <p>4 points: Price is significantly higher than the quality of services, or the quality is not in line with the market price.</p> <p>0 points: Very low value for money, the offer is not favourable, or the price offer is very high.</p> <p>The bids that receive the highest number of points for all criteria will be considered as the best for the task.</p>	<p>Критерії оцінки заявок Кожен аспект кваліфікації оцінюється окремо і сумується до загального результату:</p> <p><i>Кваліфікація тренера (40 балів) оцінюється на основі представлених резюме, сертифікатів та відзвітів від попередніх клієнтів:</i></p> <p>Освіта та сертифікації: 10 балів</p> <p>10 балів: Відповідна вища освіта, додаткові сертифікації та курси, підтвержуючі документи.</p> <p>7 балів: Відповідна вища освіта, одна-дві сертифікації, але немає додаткових курсів.</p> <p>5 балів: Відповідна вища освіта, але немає сертифікацій.</p> <p>3 бали: Освіта не повністю відповідає тематиці тренінгу, немає сертифікацій.</p> <p>0 балів: Відсутність відповідної освіти та сертифікацій.</p> <p>Досвід роботи: 15 балів</p> <p>15 балів: Більше 4 років досвіду в проведенні тренінгів за відповідною тематикою.</p> <p>10 балів: 3-4 років досвіду роботи в проведенні тренінгів за відповідною тематикою.</p> <p>7 балів: 1-3 роки досвіду проведених тренінгів за відповідною тематикою..</p> <p>4 балів: Менше 1 року досвіду або недостатня кількість тренінгів.</p> <p>0 балів: Дуже обмежений або відсутній досвід у проведенні тренінгів.</p> <p>Відгуки та рекомендації: 10 балів</p> <p>10 балів: Високі позитивні відгуки та рекомендації від кількох попередніх клієнтів.</p> <p>7 балів: Переважно позитивні відгуки, але кілька нейтральних.</p> <p>3 бали: Наявність лише нейтральних або поодиноких відгуків.</p> <p>0 балів: Відсутність відгуків або наявність негативних відгуків.</p> <p>Методологічні підходи: 5 балів</p> <p>5 балів: Використання сучасних методик навчання, інтерактивні підходи, інноваційні методи.</p> <p>4 бали: Добре розвинені методології навчання, але без інноваційних підходів.</p> <p>3 бали: Стандартні методики, мінімум інтерактивних або інноваційних елементів.</p> <p>2 бали: Обмежене використання сучасних методик.</p> <p>1 бал: Відсутність або слабка методологія, використання застарілих методів навчання.</p> <p><i>Якість та зміст тренінгової програми (30 балів) оцінюється на основі представленої програми тренінгу, включаючи її детальність, відповідність тематиці, інтерактивність та наявність механізмів оцінки ефективності:</i></p> <p>Відповідність тематиці: 10 балів</p> <p>10 балів: Програма повністю відповідає заявленій темі, охоплює всі необхідні аспекти.</p> <p>8 балів: Програма охоплює основні теми, але деякі аспекти недостатньо розкриті.</p> <p>6 балів: Програма частково відповідає тематиці, але містить неповні або неактуальні матеріали.</p> <p>4 бали: Програма має обмежену відповідність тематиці, багато аспектів не охоплені.</p> <p>0 балів: Програма не відповідає заявленій темі, не включає ключові аспекти.</p> <p>Детальність програми: 8 балів</p> <p>8 балів: Програма детально розроблена, з чіткими позначками часу та змістом кожного блоку.</p> <p>6 балів: Програма достатньо детальна, але з деякими неточностями або відсутніми елементами.</p> <p>3 бали: Програма містить основні блоки, але не деталізує час або не має чіткого плану.</p> <p>1 бал: Програма загальна, без деталізації часу або змісту.</p> <p>Інтерактивність та залучення учасників: 7 балів</p> <p>7 балів: Використання інтерактивних методів, активне залучення учасників до роботи.</p> <p>5 балів: Програма містить інтерактивні елементи, але залучення учасників обмежене.</p> <p>3 бали: Мінімальна кількість інтерактивних методів, більшість часу – лекції або презентації.</p> <p>0 балів: Відсутність інтерактивних методів, програма побудована лише на лекційному матеріалі.</p> <p>Оцінка ефективності: 5 балів</p> <p>5 балів: Програма містить чіткі методи оцінки ефективності, передтренінгове та посттренінгове оцінювання.</p> <p>4 бали: Є методи оцінки ефективності, але вони не повністю охоплюють весь процес навчання.</p> <p>3 бали: Оцінка ефективності проводиться, але без чіткої системи або аналізу результатів.</p> <p>2 бали: Обмежені або мінімальні методи оцінки ефективності.</p> <p>1 бал: Відсутність оцінки ефективності або дуже загальні методи.</p> <p><i>Вартість послуг (30 балів) оцінюється на основі представленої цінової пропозиції:</i></p> <p>Відповідність бюджету: 15 балів</p> <p>15 балів: Пропозиція повністю відповідає бюджету організації або навіть нижча за очікувану вартість.</p> <p>10 балів: Пропозиція трохи перевищує бюджет, але це обґрунтовано якістю послуг.</p> <p>7 балів: Пропозиція помітно перевищує бюджет, без чіткого обґрунтування.</p> <p>4 бали: Пропозиція значно перевищує бюджет і вимагає перегляду.</p> <p>0 балів: Пропозиція значно перевищує бюджет і не має обґрунтування для такої ціни.</p> <p>Співвідношення ціни та якості: 15 балів</p> <p>15 балів: Висока якість послуг за розумну або навіть нижчу за ринкову ціну.</p> <p>10 балів: Добра якість за адекватну ціну, відповідає ринковим стандартам.</p> <p>7 балів: Якість та ціна збалансовані, але є деякі сумніви щодо адекватності ціни.</p> <p>4 бали: Ціна значно перевищує якість послуг, або якість не відповідає ринковій ціні.</p> <p>0 балів: Дуже низьке співвідношення ціни та якості, пропозиція не вигідна, або цінова пропозиція дуже завищена.</p> <p>Заявки, які отримують найвищу кількість балів за сукупністю всіх критеріїв, будуть розглядатися як найкращі для виконання завдання.</p>
<p>Type of Contract to be Signed/ Тип договору який буде підписано:</p>	<p>A service contract will be concluded with the winner, which will specify the detailed terms of cooperation. / З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</p>

Proposals offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of NGO "Girls" requirements./

Запропоновані пропозиції розглядатимуться з урахуванням наявності повного пакету та відповідності пропозиції мінімальним характеристикам, описаним вище, а також будь-яким іншим додаткам, які містять дані про вимоги ГО "Дівчата".

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by NGO "Girls" after it has received the quotation./

У будь-який час протягом дії пропозиції, зміни ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінного курсу або будь-який інший ринковий фактор не прийматимуться ГО "Дівчата" після отримання пропозиції.

NGO "Girls" is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process./

ГО "Дівчата" не зобов'язується приймати будь-яку пропозицію або укладати контракт/замовлення, а також не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції Постачальником, незалежно від результату або методу проведення процесу відбору.

NGO "Girls" expects its suppliers to adhere to the Supplier Code of Conduct. /

ГО "Дівчата" очікує від Постачальників дотримання Кодексу поведінки для постачальників.

***Thank you and we look forward to receiving your quotation. /
Дякуємо та чекаємо на вашу пропозицію.***

Sincerely yours, NGO "Girls"/ З повагою, ГО "Дівчата"